



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/44/422
16 de agosto de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: ESPAÑOL/FRANCES/
INGLES

Cuadragésimo cuarto período de sesiones
Tema 61 del programa provisional*

REDUCCION DE LOS PRESUPUESTOS MILITARES

Informe sobre gastos militares presentados por los
Estados en forma normalizada

Informe del Secretario General

INDICE

	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION	2
II. RESPUESTAS RECIBIDAS DE LOS GOBIERNOS	4
Alemania, República Federal de	4
Argentina	8
Austria	11
Canadá.....	16
España	21
Finlandia	24
Francia	29
Grecia	31
Israel	35
Noruega	38
Países Bajos	43
Portugal	48
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	53
Suecia	58
Turquía	63
<u>Anexo.</u> Instrumento para la presentación de informes e instrucciones que lo acompañan	66

* A/44/150.

78 p.

I. INTRODUCCION

1. El 12 de diciembre de 1985 la Asamblea General aprobó la resolución 40/91 B en la que, entre otras cosas, reiteró su recomendación de que todos los Estados Miembros comunicaran al Secretario General todos los años, antes del 30 de abril, utilizando el sistema de presentación de informes (véase el anexo), los gastos militares del último ejercicio económico respecto del cual dispusieran de datos. En el párrafo 8 de esa resolución, la Asamblea subrayó de nuevo la necesidad de que aumentara el número de Estados que comunicaban información con miras a la más amplia participación posible de Estados de diferentes regiones geográficas y que representaran distintos sistemas presupuestarios.

2. Atendiendo a esa petición de la Asamblea General, el Secretario General, en una nota verbal de 10 de febrero de 1989, pidió a todos los Estados Miembros que presentaran sus informes a más tardar el 30 de abril de 1989.

3. En respuesta a su nota verbal, el Secretario General ha recibido hasta ahora informes de 15 países, todos los cuales habían utilizado el instrumento de presentación de informes. Estos se reproducen en la parte II del presente informe. Otras respuestas se publicarán en una adición al presente informe.

Nota explicativa

Las cifras que aparecen en los cuadros de este informe han sido comunicadas por los Estados participantes mediante el instrumento normalizado para la presentación de informes sobre gastos militares. Con fines analíticos se ha computadorizado, con pequeños ajustes, la información sobre gastos militares recibida en las 15 respuestas, para ajustarla a las prácticas estadísticas normales.

Las respuestas de los Estados pueden consultarse en el Departamento de Asuntos de Desarme de la Sede de las Naciones Unidas.

/...

II. RESPUESTAS RECIBIDAS DE LOS GOBIERNOS

ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE

[Original: inglés]

[28 de abril de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Alemania, República
Federal de

Ejercicio económico: 1° de enero de 1987 a
31 de diciembre de 1987

Moneda nacional y unidad de medida: marcos alemanes (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE (cientos de miles de marcos alemanes)

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando		Fuerzas para mi- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo	Comando		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Cuerpos de los recursos															
1.	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		155 773	28 826	69 431		113 639	3 941			99			371 709	42 208
1.1	<u>Personal</u>		109 097	16 676	44 918		55 705	7 684			-			230 080	19 675
1.1.1	Conscriptos		24 821	1 302	5 176		149	-			-			31 448	-
1.1.2	Otro personal militar, incluidas reservas		64 525	10 990	29 266		4 486	1 397			-			110 664	
1.1.3	Personal civil		19 751	4 384	10 476		51 070	2 287			-			87 968	19 675
1.2	<u>Operaciones y mantenimiento</u>		46 676	12 150	24 513		57 934	257			99			141 629	22 533
1.2.1	Materiales para uso corriente		10 377	1 484	4 404		1 928	30			9			18 232	367
1.2.2	Mantenimiento y reparación		34 555	20 506	19 456		9 208	196			90			74 013	6 515
1.2.3	Servicios prestados por terceros		1 744	160	651		706	30			-			3 291	6 779
1.2.4	Alquiler de inmuebles		-	-	-		-	-			-			-	2 314
1.2.5	Otros gastos		-	-	-		46 092	1			-			46 093	6 558
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION		60 906	23 438	39 996		18 781	460			1 540			145 121	31 865
2.1	<u>Adquisiciones</u>		51 397	22 367	37 103		4 954	23			1 466			117 310	17 105
2.1.1	Aeronaves y motores		2 425	8 437	19 402		315	-			201			30 770	408
2.1.2	Misiles, incluidas ojivas convencionales		-	-	-		-	-			-			-	-
2.1.3	Ojivas y bombas nucleares		-	-	-		-	-			-			-	-
2.1.4	Buques y embarcaciones		3	9 842	6		509	-			455			10 815	-
2.1.5	Vehículos blindados		11 200	-	-		-	-			250			11 455	
2.1.6	Artillería		4 066	767	7 682		153	-			-			12 668	
2.1.7	Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres						60	-			39			99	-
2.1.8	Municiones		16 847	1 771	5 184		218	-			-			24 020	-
2.1.9	Equipo electrónico y de comunicaciones		6 135	940	2 017		1 651	-			56			10 799	1 949

Grupos de fuerzas		Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas paramili- taires (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos															
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.1	Adquisiciones (continuación)														
2.1.10	Vehículos no blindados		7 230	308	1 952		848	7			40			10 385	12 616
2.1.11	Otras adquisiciones		3 501	307	860		1 200	16			421			6 300	2 132
2.2	Construcción		9 509	1 071	2 893		13 827	437			74			27 811	14 760
2.2.1	Bases aéreas, pistas de aterrizaje		190	292	1 045		-	-			3			1 530	-
2.2.2	Plataformas de lanzamiento de misiles		-	-	293		-	-			-			293	-
2.2.3	Bases e instalaciones navales		-	141	-		-	-			-			141	-
2.2.4	Equipo electrónico, etc.		64	33	204		9	-			-			310	-
2.2.5	Locales para el personal		6 012	39	520		810	-			-			7 381	2 794
2.2.6	Instalaciones médicas		-	-	-		159	-			1			160	977
2.2.7	Instalaciones para entrenamiento		2 154	323	63		653	-			16			3 209	580
2.2.8	Almacenes, depósitos, etc.		893	186	484		505	-			54			2 132	15
2.2.9	Instalaciones de comando y administración		196	57	187		1 061	437			-			1 938	834
2.2.10	Fortificaciones		-	-	-		-	-			-			-	-
2.2.11	Refugios		-	-	-		-	-			-			-	9 560
2.2.12	Terrenos		-	-	-		1 241	-			-			1 241	-
2.2.13	Otras construcciones		-	-	87		9 389	-			-			9 476	-
3.	INVESTIGACION Y DESARROLLO		-	-	-		28 118	-			-			28 118	497
3.1	Investigación pura y aplicada		-	-	-		-	-			-			-	-
3.2	Desarrollo, ensayo y evaluación		-	-	-		-	-			-			-	497
4.	TOTAL (1 + 2 + 3)		216 679	52 264	109 427		160 538	4 401			1 639			544 948	71 570

Nota:

1.1 (Personal)

Se excluyen las pensiones por tiempo de servicio.

1.2.1 (Materiales para uso corriente)

En este apartado se incluyen el petróleo, el aceite y los lubricantes, los ranchos y la adquisición de ropa, medicinas y vendajes de repuesto.

1.2.3 (Servicios prestados por terceros)

En este apartado se incluyen los gastos de franqueo, flete y transporte, los gastos de telecomunicaciones y gastos administrativos generales.

De acuerdo con el sistema de contabilidad de las Fuerzas Armadas de la República Federal, los gastos por concepto de viajes son gastos de personal y están incluidos en los renglones 1.1.1 a 1.1.3 (302 millones de marcos alemanes en 1987).

Desglosar estas cantidades requeriría invertir tiempo y recursos considerables.

1.2.4 (Alquiler de inmuebles)

Los alquileres de bienes inmuebles (71 millones de marcos alemanes en 1987) están, a excepción de la columna 14, incluidos entre los gastos de mantenimiento y reparación de bienes inmuebles, que entran en el renglón 1.2.2. No es posible dar cifras para cada uno de los tres servicios por separado.

2.1.2 (Misiles)

Los gastos en misiles están incluidos en el renglón 2.1.1.

2.1.6 (Artillería)/2.1.7 (Otros pertrechos)

No es posible dar cifras por separado para la artillería y otros pertrechos. La suma total de dichos elementos figura dentro del renglón 2.1.6.

Columna vertical 14 (Defensa civil)

El monto total indicado al final del cuadro (745,7 millones de marcos alemanes) corresponde a los gastos de defensa civil en el sentido más estrecho de la expresión. El concepto general tendría que haber incluido lo siguiente:

745,7 millones de marcos alemanes	descritos en el cuadro
3 000,0 millones de marcos alemanes	(cifra estimada) consignado a los Länder (estados federales), las comunidades y las entidades comunales de planificación civil para casos de emergencia, la protección contra incendios, los servicios de ambulancia y otros servicios de apoyo a la defensa civil
102,5 millones de marcos alemanes	en pagos federales de tareas relacionadas con la defensa civil
3 848,2 millones de marcos alemanes	

ARGENTINA

[Original: español]
[31 de marzo de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Argentina

Ejercicio económico: 1° de enero de 1988 a
31 de diciembre de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: australes (decenas de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

ARGENTINA (decenas de miles de australes)

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- miento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos															
1.	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	-	502 160	323 241	379 568	-	..	633 094	338 084	-	-	-		2 176 183	...
1.1	<u>Personal</u>	-	325 581	211 431	209 402	-	..	426 666	165 156	-	-	-		1 338 236	...
1.1.1	Conscriptos														
1.1.2	Otro personal militar, incluidas reservas														
1.1.3	Personal civil														
1.2	<u>Operaciones y mantenimiento</u>	-	176 580	111 810	170 162	-	..	206 428	172 867	-	-	-		837 647	...
1.2.1	Materiales para uso corriente														
1.2.2	Mantenimiento y reparación														
1.2.3	Servicios prestados por terceros														
1.2.4	Alquiler de inmuebles														
1.2.5	Otros gastos														
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION	-	58 394	49 575	95 453	-	..	322 720	11 126	-	-	-		537 268	...
2.1	<u>Adquisiciones</u>	-	22 622	48 907	53 366	-	..	319 853	8 341	-	-	-		453 090	...
2.1.1	Aeronaves y motores														
2.1.2	Misiles, incluidas ojivas convencionales														
2.1.3	Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4	Buques y embarcaciones														
2.1.5	Vehículos blindados														
2.1.6	Artillería														
2.1.7	Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres														
2.1.8	Municiones														
2.1.9	Equipo electrónico y de comunicaciones														

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos															
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.1	Adquisiciones (continuación)														
2.1.10	Vehículos no blindados														
2.1.11	Otras adquisiciones														
2.2	Construcción	-	35 772	668	42 087	-	..	28 670	2 785	-	-	-		84 179	...
2.2.1	Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2	Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3	Bases e instalaciones navales														
2.2.4	Equipo electrónico, etc.														
2.2.5	Locales para el personal														
2.2.6	Instalaciones médicas														
2.2.7	Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8	Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9	Instalaciones de comando y administración														
2.2.10	Fortificaciones														
2.2.11	Refugios														
2.2.12	Terrenos														
2.2.13	Otras construcciones														
3.	INVESTIGACION Y DESARROLLO	-		1 414	5 624	-	..	15 129	-	-	-	-		22 167	...
3.1	Investigación pura y aplicada														
3.2	Desarrollo, ensayo y evaluación														
4.	TOTAL (1 + 2 + 3)	-	560 554	374 230	480 642	-	..	970 943	349 149	-	-	-		2 735 518	...

AUSTRIA

[Original: inglés]
[17 de mayo de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Austria

Ejercicio económico: 1° de enero de 1988 a
31 de diciembre de 1989

Moneda nacional y unidad de medida: chelines austríacos (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

[illegible]

AUSTRIA (millones de chelines austríacos)

Grupos de fuerzas	Fuerzas extra- terrestres técnicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, y comando centrales Apoyo (6) Comando (7)	Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
								Terri- torio (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos													
2. <u>ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)</u>													
2.1 <u>Adquisiciones (continuación)</u>													
2.1.10 Vehículos no blindados		14											
2.1.11 Otras adquisiciones													
2.2 <u>Construcción</u>						1 277						1 291	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje													
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													
2.2.3 Bases e instalaciones navales													
2.2.4 Equipo electrónico, etc.													
2.2.5 Locales para el personal													
2.2.6 Instalaciones médicas													
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento													
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.													
2.2.9 Instalaciones de comando y administración													
2.2.10 Fortificaciones													
2.2.11 Refugios													
2.2.12 Terrenos		14										14	
2.2.13 Otras construcciones													
3. <u>INVESTIGACION Y DESARROLLO</u>													
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>													
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>													
4. <u>TOTAL (1 + 2 + 3)</u>		16 527				1 277					69	18 538	

[illegible]

Grupos de fuerzas	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales Apoyo Comando (6) (7)	Fuerzas paramilitares (8)	Asistencia militar			Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
								Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Mantení- miento de paz N.U. (11)	Gastos no distri- buidos (12)	
Costos de los recursos												
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)												
2.1 Adquisiciones (continuación)												
2.1.10 Vehículos no blindados		10									964	
2.1.11 Otras adquisiciones												
2.2 Construcción						954						
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje												
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles												
2.2.3 Bases e instalaciones navales												
2.2.4 Equipo electrónico, etc.												
2.2.5 Locales para el personal												
2.2.6 Instalaciones médicas												
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento												
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.												
2.2.9 Instalaciones de comando y administración												
2.2.10 Fortificaciones												
2.2.11 Refugios												
2.2.12 Terrenos		10									10	
2.2.13 Otras construcciones												
3. INVESTIGACION Y DESARROLLO												
3.1 Investigación pura y aplicada												
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación												
4. TOTAL (1 + 2 + 3)		15 965				954					68	17 646

CANADA

[Original: inglés]
[23 de mayo de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Canadá

Ejercicio económico: 1° de abril de 1987 a
31 de marzo de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: dólares canadienses (cientos de miles)

(La unidad de medida no ha de ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos															
1.	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	-	17 086	11 471	24 913	-	13 756	11 500	-	-	985	439		80 150	177
1.1	Personal	-	11 025	7 108	12 076	-	9 907	9 128	-	-	-	319		49 563	38
1.1.1	Conscriptos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
1.1.2	Otro personal militar, incluidas reservas	-	9 374	4 683	9 803	-	5 772	7 224	-	-	-	319		37 175	8
1.1.3	Personal civil	-	1 651	2 425	2 273	-	4 135	1 904	-	-	-	-		12 388	30
1.2	Operaciones y mantenimiento	-	6 061	4 363	12 837	-	3 849	2 372	-	-	985	120		30 587	139
1.2.1	Materiales para uso corriente	-	2 683	2 334	6 145	-	1 157	538	-	-	-	34		12 891	10
1.2.2	Mantenimiento y reparación	-	1 179	990	3 629	-	407	194	-	-	-	5		6 404	3
1.2.3	Servicios prestados por terceros	-	920	446	916	-	928	424	-	-	-	38		3 672	14
1.2.4	Alquiler de inmuebles	-	102	62	163	-	5	8	-	-	-	-		340	-
1.2.5	Otros gastos	-	1 177	531	1 984	-	1 352	1 208	-	-	985	43		7 280	112
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION	-	4 440	12 355	8 060	-	3 148	13	-	-	-	-		28 016	-
2.1	Adquisiciones	-	4 129	12 000	7 500	-	2 907	-	-	-	-	-		26 536	-
2.1.1	Aeronaves y motores	-	-	312	3 230	-	-	-	-	-	-	-		3 542	-
2.1.2	Misiles, incluidas ojivas convencionales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
2.1.3	Ojivas y bombas nucleares	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
2.1.4	Bugues y embarcaciones	-	-	9 781	-	-	-	-	-	-	-	-		9 781	-
2.1.5	Vehículos blindados	-	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-		124	-
2.1.6	Artillería	-	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-		125	-
2.1.7	Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres	-	788	527	31	-	202	-	-	-	-	-		1 548	-
2.1.8	Municiones	-	1 761	565	1 243	-	460	-	-	-	-	-		4 029	-
2.1.9	Equipo electrónico y de comunicaciones	-	414	355	2 263	-	1 415	-	-	-	-	-		4 444	-

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.1	Adquisiciones (continuación)														
2.1.10	Vehículos no blindados	-	282	61	245	-	493	-	-	-	-	-		1 080	-
2.1.11	Otras adquisiciones	-	638	399	488	-	337	-	-	-	-	-		1 862	-
2.2	Construcción	-	311	355	560	-	241	13	-	-	-	-		1 480	-
2.2.1	Bases aéreas, pistas de aterrizaje	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-		57	-
2.2.2	Plataformas de lanzamiento de misiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
2.2.3	Bases e instalaciones navales	-	-	188	-	-	-	-	-	-	-	-		188	-
2.2.4	Equipo electrónico, etc.	-	4	38	37	-	-	13	-	-	-	-		92	-
2.2.5	Locales para el personal	-	-	-	-	-	64	-	-	-	-	-		68	-
2.2.6	Instalaciones médicas	-	-	-	43	-	2	-	-	-	-	-		45	-
2.2.7	Instalaciones para entrenamiento	-	156	4	-	-	35	-	-	-	-	-		195	-
2.2.8	Almacenes, depósitos, etc.	-	47	43	-	-	-	-	-	-	-	-		90	-
2.2.9	Instalaciones de comando y administración	-	-	-	9	-	-	-	-	-	-	-		9	-
2.2.10	Fortificaciones	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
2.2.11	Refugios	-	-	-	221	-	-	-	-	-	-	-		221	-
2.2.12	Terrenos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
2.2.13	Otras construcciones	-	100	82	193	-	140	-	-	-	-	-		515	-
3.	INVESTIGACION Y DESARROLLO	-	213	444	336	-	87	-	-	-	-	-	340	1 420	-
3.1	Investigación pura y aplicada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
3.2	Desarrollo, ensayo y evaluación	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
4.	TOTAL (1 + 2 + 3)	-	21 739	24 270	33 309	-	16 991	11 513	-	-	985	439	340	109 586	177

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos habrían probablemente percibido durante el año a que se refiere el informe, si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: No se aplica.

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: No se aplica.

2. En relación con el punto d) de las directrices concretas (véase el anexo), se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida en el extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: No se recibió asistencia.

3. En relación con los puntos n) y o) (véase el anexo), la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguiente elementos:

Agotamiento de pertrechos y municiones: 140 millones de dólares
canadienses anuales

Ventas hechas por el sector militar de:

- | | | |
|--|---|-------------------------------|
| a) Terrenos |) | |
| |) | |
| b) Bienes raíces distintos de terrenos |) | |
| |) | Las ventas del sector militar |
| c) Equipo |) | son insignificantes |
| |) | |
| d) Servicios |) | |
| |) | |
| e) Otras ventas |) | |

4. Se pide a los que envían respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

	<u>Respuesta</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Indice de precios que afectan concretamente al sector militar	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Exportaciones de equipo militar	<u>/</u>	<u>/x/</u>
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	<u>/</u>	<u>/x/</u>
ii) Regiones	<u>/</u>	<u>/x/</u>
Importaciones de equipo militar	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	<u>/x/</u>	<u>/</u>
ii) Regiones	<u>/x/</u>	<u>/</u>

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envían respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

ESPAÑA

[Original: español]
[18 de abril de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: España

Ejercicio económico: 1° de enero de 1988 a
31 de diciembre 1988

Moneda nacional y unidad de medida: pesetas (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distrí- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos															
1.	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	..	235 219	107 025	92 160	..	202 453	..	..	..	..	..		636 857	..
1.1	Personal	..	135 333	49 084	44 543	..	185 165	..	..	..	..	..		414 125	..
1.1.1	Conscriptos	..	4 502	528	415	..	13	..	..	..	..	..		5 458	..
1.1.2	Otro personal militar, incluidas reservas	..	94 282	34 248	28 570	..	155 946	..	..	..	..	..		313 046	..
1.1.3	Personal civil	..	36 549	14 308	15 558	..	29 206	..	..	..	..	..		95 621	..
1.2	Operaciones y mantenimiento	..	99 886	57 941	47 617	..	17 288	..	..	..	..	..		222 732	..
1.2.1	Materiales para uso corriente	..	57 943	16 922	18 901	..	7 279	..	..	..	..	..		101 045	..
1.2.2	Mantenimiento y reparación	..	33 424	36 157	24 666	..	7 947	..	..	..	..	..		102 194	..
1.2.3	Servicios prestados por terceros	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
1.2.4	Alquiler de inmuebles	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
1.2.5	Otros gastos	..	8 519	4 862	4 050	..	2 062	..	..	..	..	..		19 493	..
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION	..	43 810	65 970	78 437	..	24 790	..	..	..	..	..		213 007	..
2.1	Adquisiciones	..	36 668	62 659	72 709	..	13 371	..	..	..	..	..		185 407	..
2.1.1	Aeronaves y motores	..	7 220	14 976	66 283	..	4 856	..	..	..	..	..		93 335	..
2.1.2	Misiles, incluidas ojivas convencionales	..	12 837	1 246	1 640	..	..	..	..	..	..	..		15 723	..
2.1.3	Ojivas y bombas nucleares	..	...	...	...	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.1.4	Buques y embarcaciones	..	..	40 753	..	..	2 941	..	..	..	..	..		43 694	..
2.1.5	Vehículos blindados	..	5 513	149	..	..	..	..	..	..	..	..		5 662	..
2.1.6	Artillería	..	..	1 228	..	..	..	..	..	..	..	..		1 228	..
2.1.7	Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres	..	3 567	28	766	..	..	..	..	..	..	..		4 361	..
2.1.8	Municiones	..	434	3 585	1 982	..	..	..	..	..	..	..		6 001	..
2.1.9	Equipo electrónico y de comunicaciones	..	3 756	624	1 609	..	5 574	..	..	..	..	..		11 563	..

ESPAÑA (millones de pesetas)

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos															
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.1	Adquisiciones (continuación)														
2.1.10	Vehículos no blindados	..	2 801	70	429	..	..	..	..	..	..	..		3 300	..
2.1.11	Otras adquisiciones	..	540	...	...	..	...	..	..	..	..	..		540	..
2.2	Construcción	..	7 142	3 311	5 728	..	11 419	..	..	..	..	..		27 600	..
2.2.1	Bases aéreas, pistas de aterrizaje	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.2	Plataformas de lanzamiento de misiles	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.3	Bases e instalaciones navales	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.4	Equipo electrónico, etc.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.5	Locales para el personal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.6	Instalaciones médicas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.7	Instalaciones para entrenamiento	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.8	Almacenes, depósitos, etc.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.9	Instalaciones de comando y administración	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.10	Fortificaciones	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.11	Refugios	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.12	Terrenos	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
2.2.13	Otras construcciones	..	7 142	3 311	5 728	..	11 419	..	..	..	..	..		27 600	..
3.	INVESTIGACION Y DESARROLLO	..	24	..	..	..	15 217	..	..	..	..	..		15 241	..
3.1	Investigación pura y aplicada	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
3.2	Desarrollo, ensayo y evaluación	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..
4.	TOTAL (1 + 2 + 3)	..	279 053	172 995	170 597	..	242 460	..	..	..	..	..		865 105	..

FINLANDIA

[Original: inglés]
[8 de mayo de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Finlandia

Ejercicio económico: 1° de enero de 1988 a
31 de diciembre de 1988.

Moneda nacional y unidad de medida: marcos finlandeses (miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

FINLANDIA (miles de marcos finlandeses)

Grupos de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO						56 210		537 022			163 915	3 985 220	4 742 367	6 471
1.1 <u>Personal</u>						56 210		447 286			132 583	2 061 525	2 697 604	5 034
1.1.1 Conscriptos								-				205 243	205 243	
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas						56 210		400 237			132 583	1 856 282	2 492 361	
1.1.3 Personal civil								47 049						5 034
1.2 <u>Operaciones y mantenimiento</u>								89 736			31 332	1 923 695	2 044 763	1 437
1.2.1 Materiales para uso corriente								51 130				624 530	675 660	
1.2.2 Mantenimiento y reparación								26 481				1 103 088	1 129 569	
1.2.3 Servicios prestados por terceros								4 756				141 553	146 309	
1.2.4 Alquiler de inmuebles								-					-	
1.2.5 Otros gastos								7 369			31 332	54 524	93 225	
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION								103 543				2 195 250	2 298 793	7 800
2.1 <u>Adquisiciones</u>								93 467				1 993 700	2 087 167	2 950
2.1.1 Aeronaves y motores								58 480					58 480	
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales								-					-	
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares								-					-	
2.1.4 Buques y embarcaciones								-					-	
2.1.5 Vehículos blindados								18 290					18 290	
2.1.6 Artillería								-					-	
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres								-					-	
2.1.8 Municiones								4 867					4 867	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones								2 030					2 030	
2.1.10 Vehículos no blindados								3 600					3 600	

FINLANDIA (miles de marcos finlandeses)

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar		Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Manenti- miento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos													
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)													
2.1 Adquisiciones (continuación)													
2.1.11 Otras adquisiciones								6 200				6 200	2 950
2.2 Construcción								10 076			201 550	211 626	4 850
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje													
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													
2.2.3 Bases e instalaciones navales													
2.2.4 Equipo electrónico, etc.													
2.2.5 Locales para el personal													
2.2.6 Instalaciones médicas											145 550	155 360	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento								9 810					
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.													
2.2.9 Instalaciones de comando y administración													
2.2.10 Fortificaciones											41 000	41 000	4 850
2.2.11 Refugios													
2.2.12 Terrenos								266			15 000	15 266	
2.2.13 Otras construcciones													
3. INVESTIGACION Y DESARROLLO													
3.1 Investigación pura y aplicada							19 650					19 650	
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación							2 650					2 650	
4. TOTAL (1 + 2 + 3)							75 860	640 565		163 915	6 180 470	7 060 810	14 171

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos habrían probablemente percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: 60.000 marcos finlandeses anualmente.

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: 23.750.

2. En relación con el punto d) de las directrices concretas (véase el anexo), se pide que se consigne a continuación el monto total a asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras a moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: Ninguna.

3. En relación con los puntos n) y o) (véase el anexo), la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de pertrechos y municiones:

221.700 (miles de marcos finlandeses)	- fuerzas terrestres	199 000
	- fuerzas navales	7 300
	- fuerzas aéreas	15 400

Ventas hechas por el sector militar de:

- | | | |
|--|---|------------------------|
| a) Terrenos |) | |
| |) | |
| b) Bienes raíces distintos de terrenos |) | |
| |) | |
| c) Equipo |) | No se dispone de datos |
| |) | |
| d) Servicios |) | |
| |) | |
| e) Otras ventas |) | |

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

	<u>Respuesta</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Indice de precios que afectan concretamente al sector militar	<u> / /</u>	<u> /x /</u>
Exportaciones de equipo militar	<u> /x /</u>	<u> / /</u>
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	<u> / /</u>	<u> /x /</u>
ii) Regiones	<u> /x /</u>	<u> / /</u>
Importaciones de equipo militar	<u> /x /</u>	<u> / /</u>
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	<u> / /</u>	<u> /x /</u>
ii) Regiones	<u> /x /</u>	<u> / /</u>

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

FRANCIA

[Original: francés]
[25 de abril de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Francia

Ejercicio económico: presupuesto de 1989

Moneda nacional y unidad de medida: francos franceses (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

[illegible]

FRANCIA (cientos de miles de francos franceses)

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.2 Construcción (continuación)														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones														
3. INVESTIGACION Y DESARROLLO	136 289	34 854	29 233	41 215	-	31 988	-	-					273 589	
3.1 <u>Investigación pura y aplicada</u>														
3.2 <u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)	406 928	516 095	277 103	303 454	-	125 140	33 895	160 985					1 823 600	

Nota: Las cifras proporcionadas corresponden al último año del que se tienen datos, es decir, al presupuesto de 1989 expresado sin incluir las pensiones, en una unidad monetaria conforme al pedido de las Naciones Unidas. La nomenclatura seguida es la preconizada por la Organización. Conviene hacer las siguientes observaciones:

- a) El título "Fuerzas estratégicas" abarca los créditos FNS-ANT;
- b) Las "Fuerzas paramilitares" están representadas por la gendarmería;
- c) No se han suministrado datos sobre los títulos "Asistencia militar" y "Defensa civil": sobre la primera, porque los elementos necesarios no aparecen en los documentos presupuestarios no confidenciales; sobre la segunda, porque no son de competencia del Ministerio de Defensa.

Los datos necesarios para responder a la parte II del cuestionario de las Naciones Unidas o no están disponibles (preguntas 1, 2 y 3) o son confidenciales (preguntas 4 y 5).

GRECIA

[Original: inglés]
[14 de junio de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Grecia

Ejercicio económico: 1° de enero de 1988 a
31 de diciembre de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: dracmas (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

GRECIA (millones de dracmas)

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	-	99 784	37 963	58 146	-	58 875	-	-	-	-	-		243 768	
1.1 Personal	-	57 525	23 400	31 159	-	56 097	-	-	-	-	-		168 181	
1.1.1 Conscriptos		980	168	358		49 157							50 663	
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas		38 364	15 130	22 326									75 820	
1.1.3 Personal civil	-	18 181	8 102	8 475	-	6 940							41 698	
1.2 Operaciones y mantenimiento	-	42 259	14 563	26 987	-	2 778	-	-	-	-	-		86 587	
1.2.1 Materiales para uso corriente		25 429	11 437	9 457		1 073							47 396	
1.2.2 Mantenimiento y reparación		10 028	1 425	14 370		297							26 120	
1.2.3 Servicios prestados por terceros		3 005	1 095	2 706		923							7 729	
1.2.4 Alquiler de inmuebles		239	63	120		433							855	
1.2.5 Otros gastos		3 558	543	334		52							4 487	
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION	-	35 419	17 263	67 646	-	585	-	-	-	-	-		120 913	
2.1 Adquisiciones	-	30 393	15 592	65 003	-	585	-	-	-	-	-		111 573	
2.1.1 Aeronaves y motores				56 362									56 362	
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales		1 975		786									2 761	
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4 Buques y embarcaciones			11 185										11 185	
2.1.5 Vehículos blindados		412											412	
2.1.6 Artillería		3 186											3 186	
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres			294	162									456	
2.1.8 Municiones		5 429	1 683	841		51							8 004	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones		4 901	286	1 034		95							6 316	

GRECIA (millones de dracmas)

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
2.1.10 Vehículos no blindados		13 567	252	4 905		256							18 980	
2.1.11 Otras adquisiciones		923	1 892	913		183							3 911	
2.2 Construcción	-	5 026	1 671	2 643	-	-	-	-	-	-	-		9 340	
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje				2 310									2 310	
2.2.2 Plataformas de lanza- miento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales			1 671										1 671	
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Locales para el personal		2 469											2 469	
2.2.6 Instalaciones médicas		236		80									316	
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento		200		2									202	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		1 241											1 241	
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones		180											180	
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones		700		251									951	
3. INVESTIGACION Y DESARROLLO	-	-	20	218	-	-	-	-	-	-	-		238	
3.1 Investigación pura y aplicada			20										20	
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación				218									218	
4. TOTAL (1 + 2 + 3)	-	135 203	55 246	126 010	-	59 460	-	-	-	-	-		375 919	

ISRAEL

[Original: inglés]
[12 de junio de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Israel

Ejercicio económico: 1° de abril de 1987 a
31 de marzo de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: shekels (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

ISRAEL (cientos de miles de shekels)

Grupos de fuerzas Costos de los recursos	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales Apoyo/ Comando (6)	Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buídos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
								Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz M.U. (11)			
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO											21 795	21 795	
1.1 Personal											18 165	18 165	
1.1.1 Conscriptos													
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas													
1.1.3 Personal civil													
1.2 Operaciones y mantenimiento											3 630	3 630	
1.2.1 Materiales para uso corriente													
1.2.2 Mantenimiento y reparación													
1.2.3 Servicios prestados por terceros													
1.2.4 Alquiler de inmuebles													
1.2.5 Otros gastos													
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION											65 705	65 705	
2.1 Adquisiciones													
2.1.1 Aeronaves y motores													
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales													
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares													
2.1.4 Buques y embarcaciones													
2.1.5 Vehículos blindados											63 314	63 314	
2.1.6 Artillería													
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres													
2.1.8 Municiones													
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones													

ISRAEL (cientos de miles de shekels)

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
2.1.10 Vehículos no blindados														
2.1.11 Otras adquisiciones														
2.2 Construcción														
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje												2 391	2 391	
2.2.2 Plataformas de lanza- miento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otras construcciones														
3. INVESTIGACION Y DESARROLLO														
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)												87 500	87 500	

NORUEGA

[Original: inglés]
[12 de mayo de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Noruega

Ejercicio económico: 1° de enero de 1988 a
31 de diciembre de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: coronas noruegas (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

NORUEGA (millones de coronas noruegas)

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo	Comando		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1.	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	..	3 555	2 574	2 685			4 177	..	..	..	301		13 292	
1.1	<u>Personal</u>		2 248	1 303	1 511			1 997				239		7 298	
1.1.1	Conscriptos		382	117	106			-				-		605	
1.1.2	Otro personal militar, incluidas reservas		1 207	793	900			1 342				239		4 481	
1.1.3	Personal civil		659	393	505			655				-		2 212	
1.2	<u>Operaciones y mantenimiento</u>		1 307	1 271	1 174			2 180				62		5 994	
1.2.1	Materiales para uso corriente		345	205	212			15				62		839	
1.2.2	Mantenimiento y reparación		585	754	683			130				-		2 152	
1.2.3	Servicios prestados por terceros														
1.2.4	Alquiler de inmuebles		377	312	279			2 035				-		3 003	
1.2.5	Otros gastos														
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION	..	1 887	1 352	1 349			800	..	1 208	715	-		7 311	
2.1	<u>Adquisiciones</u>		1 581	1 213	1 231			359		-	-	-		4 384	
2.1.1	Aeronaves y motores		6	1	369			-				-		376	
2.1.2	Misiles, incluidas ojivas convencionales		-	-	389			-				-		389	
2.1.3	Ojivas y bombas nucleares		..	..	..			..		..	..	..		..	
2.1.4	Buques y embarcaciones		-	615	-			-		-	-	-		615	
2.1.5	Vehículos blindados		144	-	-			-		-	-	-		144	
2.1.6	Artillería		85	97	57			-		-	-	-		239	
2.1.7	Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres		292	9	22			-		-	-	-		323	
2.1.8	Municiones		474	201	60			-		-	-	-		735	
2.1.9	Equipo electrónico y de comunicaciones		223	278	269			355		-	-	-		1 125	

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.1	Adquisiciones (continuación)														
2.1.10	Vehículos no blindados		296	10	44			4		-	-	-		354	
2.1.11	Otras adquisiciones		61	2	21			-		-	-	-		84	
2.2	Construcción	..	306	139	118			441	..	1 208	715	..		2 927	
2.2.1	Bases aéreas, pistas de aterrizaje		...	...	...			...				...		...	
2.2.2	Plataformas de lanzamiento de misiles		...	...	...			...				...		...	
2.2.3	Bases e instalaciones navales		...	...	...			...				...		...	
2.2.4	Equipo electrónico, etc.		...	...	...			...				...		...	
2.2.5	Locales para el personal		...	...	...			...				...		...	
2.2.6	Instalaciones médicas		...	...	...			...				...		...	
2.2.7	Instalaciones para entrenamiento		...	...	...			...				...		...	
2.2.8	Almacenes, depósitos, etc.		...	...	...			...				...		...	
2.2.9	Instalaciones de comando y administración		...	...	...			...		...	...			...	
2.2.10	Fortificaciones		...	...	...			...		...	...			...	
2.2.11	Refugios		...	...	...			...		...	...			...	
2.2.12	Terrenos		...	...	...			...		...	...			...	
2.2.13	Otras construcciones		...	...	...			...		...	...			...	
3.	INVESTIGACION Y DESARROLLO	..	...	...	...	..	...	...	..	-	-	-		...	
3.1	Investigación pura y aplicada		...	...	...			...		-	-	-		...	
3.2	Desarrollo, ensayo y evaluación		...	...	...			...		-	-	-		...	
4.	TOTAL (1 + 2 + 3)	..	5 442	3 926	4 034	..		4 977	..	1 208	715	301		20 603	

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos habrían probablemente percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: 120.000 coronas noruegas por año.

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptores al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: 25.120.

2. En relación con el punto d) de las directrices concretas (véase el anexo), se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras a moneda nacional, al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: 715 millones de coronas noruegas.

3. En relación con los puntos n) y o) (véase el anexo), la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de pertrechos y municiones: ...

Ventas hechas por el sector militar de:

a) Terrenos: ...

b) Bienes raíces distintos de terrenos: ...

c) Equipo: ...

d) Servicios: ...

e) Otras ventas: ...

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

	<u>Respuesta</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Indice de precios que afectan concretamente al sector militar	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Exportaciones de equipo militar	<u>/</u>	<u>/x/</u>
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	<u>/</u>	<u>/</u>
ii) Regiones	<u>/</u>	<u>/</u>
Importaciones de equipo militar	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	<u>/x/</u>	<u>/</u>
ii) Regiones	<u>/</u>	<u>/</u>

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

PAISES BAJOS

[Original: inglés]
[5 de junio de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Países Bajos

Ejercicio económico: 1° de enero de 1987 a
31 de diciembre de 1987

Moneda nacional y unidad de medida: florines neerlandeses (decenas de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo	Comando		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- miento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	.	408 290	179 420	174 840	22 720	240 430	..	..	N	..	480		1 026 180	13 180
1.1 Personal	..	272 700	120 200	98 810	18 530	167 860	..	..	N	..	480		678 580	5 880
1.1.1 Conscriptos	..	79 520	2 750	7 920	840	1 300	..	..	N	..	...		92 330	240
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas	..	125 270	82 540	75 900	16 920	137 270	..	..	N	..	480		438 380	950
1.1.3 Personal civil	..	67 910	34 910	14 990	770	29 290	..	..	N	..	...		147 870	4 690
1.2 Operaciones y mantenimiento	..	135 590	59 220	76 030	4 190	72 570	..	..	N	..	...		347 600	7 300
1.2.1 Materiales para uso corriente	..	17 580	15 620	25 150	1 740	1 560	..	..	N	..	...		61 650	...
1.2.2 Mantenimiento y reparación	..	78 120	31 190	33 100	750	-	..	..	N	..	...		143 160	...
1.2.3 Servicios prestados por terceros	..	13 490	5 440	5 600	750	1 540	..	..	N	..	...		26 820	...
1.2.4 Alquiler de inmuebles	..	...	...	...	...	...	..	..	N	..	...		...	...
1.2.5 Otros gastos	..	26 400	6 970	12 180	950	69 470	..	..	N	..	...		115 970	...
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION	..	144 160	125 670	89 950	1 360	-	..	..	..	..	..		361 140	1 280
2.1 Adquisiciones	..	120 870	118 630	80 470	460	..	..	..	..	...	..		320 430	1 280
2.1.1 Aeronaves y motores	..	...	6 760	50 440	-	..	..	..	..	...	..		57 200	...
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales	..	...	...	11 060	...	..	..	..	..	...	..		11 060	...
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares	..	..	..	..	..	..	..	..	..	...	..		...	...
2.1.4 Buques y embarcaciones	..	...	67 030	-	-	..	..	..	..	...	..		67 030	...
2.1.5 Vehículos blindados	..	25 540	-	-	-	..	..	..	..	...	..		25 540	...
2.1.6 Artillería	..	31 990	-	-	-	..	..	..	..	...	..		31 990	...
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres	..	...	...	...	...	..	..	..	..	...	..		...	...
2.1.8 Municiones	..	10 940	16 250	5 600	50	..	..	..	..	...	..		32 840	...
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones	..	5 640	5 420	4 220	80	..	..	..	..	...	..		15 360	...
2.1.10 Vehículos no blindados	..	18 590	440	3 860	310	..	..	..	..	...	..		23 200	...
2.1.11 Otras adquisiciones	..	28 170	22 730	5 290	20	..	..	..	..	...	..		56 210	...

PAISES BAJOS (miles de florines neerlandeses)

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.2 Construcción	..	23 290	7 040	9 480	900	..	...	..	..	...	..		40 710	...
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.3 Bases e instalaciones navales	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.4 Equipo electrónico, etc.	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.5 Locales para el personal	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.6 Instalaciones médicas	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.9 Instalaciones de comando y administración	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.10 Fortificaciones	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.11 Refugios	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.12 Terrenos	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
2.2.13 Otras construcciones	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		...	...
3. INVESTIGACION Y DESARROLLO	..	...	...	...	...	1 690	...	..	...	...	..		1 690	...
3.1 Investigación pura y aplicada	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		..	...
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación	..	...	...	...	...	..	...	..	...	...	..		..	...
4. TOTAL (1 + 2 + 3)	..	552 450	305 090	264 790	24 080	242 120	...	..	...	...	480		1 389 010	14 460

Notas:

- 1.1.2. En el total de la columna 6 (Apoyo) se incluyen las pensiones militares, por valor de 1.312.600.000 florines neerlandeses, en lugar de las aportaciones por concepto de pensiones.
- 1.2.2. Las reparaciones y modificaciones importantes se incluyen en los renglones pertinentes de la sección "Adquisiciones".
- 1.2.4. No se dispone de los gastos por concepto de alquiler.
- 2.2. No se dispone de datos al respecto.
3. Por razones técnicas, la mayor parte de las cifras relativas a investigación y desarrollo se incluyen en los renglones pertinentes en la sección "Adquisiciones".
8. La Real Guardia Civil de los Países Bajos "Marechaussee" (que tiene a su cargo tareas de seguridad interna y externa) está representada en la columna 5 (Otras fuerzas de combate). Los demás gastos relativos a las fuerzas de la Guardia Civil están incluidos en las cifras indicadas en las columnas 2, 3 y 4.
9. La respuesta de los Países Bajos incluye cifras relativas de la defensa civil. Cabe recalcar que estas cifras provienen de los presupuestos de varios ministerios.

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos habrían probablemente percibido durante el año a que se refiere el informe, si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: 22.400 florines neerlandeses por año.

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: 49.934.

2. En relación con el punto d) de las directrices concretas (véase el anexo), se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras a moneda nacional, al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: no se recibió asistencia.

3. En relación con los puntos n) y o) (véase el anexo), la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de pertrechos y municiones:

Ventas hechas por el sector militar de:

a) Terrenos	)	
	)	
b) Bienes raíces distintos de terrenos	)	
	)	
c) Equipo	)	66.400.000 florines neerlandeses.
	)	
d) Servicios	)	
	)	
e) Otras ventas	)	

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

	<u>Respuesta</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Indice de precios que afectan concretamente al sector militar	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Exportaciones de equipo militar	<u>/</u>	<u>/x/</u>
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	<u>/</u>	<u>/x/</u>
ii) Regiones	<u>/</u>	<u>/x/</u>
Importaciones de equipo militar	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	<u>/x/</u>	<u>/</u>
i) Regiones	<u>/x/</u>	<u>/</u>

5. (i no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

PORTUGAL

[Original: inglés]
[17 de mayo de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Portugal

Ejercicio económico: 1° de enero de 1988 a
31 de diciembre de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: escudos portugueses (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO														
1.1 Personal	252 315	170 348	130 035				7 637	302 198					862 333	
1.1.1 Conscriptos	3 976	16 329	5 717										26 022	
1.1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas												98 056	98 056	
1.1.1.3 Personal civil	38 595	10 279	16 600				1 368	1 505				21 404	89 751	
1.2 Operaciones y mantenimiento														
1.2.1 Materiales para uso corriente	145 469	61 893	62 014				10 668	66 217					346 261	
1.2.2 Mantenimiento y reparación	60 059	23 020	73 908				21 693	18 149					196 829	
1.2.3 Servicios prestados por terceros														
1.2.4 Alquiler de inmuebles														
1.2.5 Otros gastos	8 609	2 780	20 127				53	6 307					37 876	
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION														
2.1 Adquisiciones														
2.1.1 Aeronaves y motores			15 972										15 972	
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales														
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares							2 288						2 288	
2.1.4 Buques y embarcaciones			126 507										126 507	
2.1.5 Vehículos blindados														
2.1.6 Artillería	347												347	
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres	2 080			755				450					3 285	
2.1.8 Municiones	5 750	2 093	10 493				380	403					19 119	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones	14 906	26	10 734					9 130					34 796	

Grupos de fuerzas		Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales Apoyo/ Comando (6) (7)	Fuerzas paramilitares (8)	Asistencia militar			Gastos no distribuidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
Costos de los recursos									Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Mantenimiento N.U. (11)			
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)													
2.1	Adquisiciones (continuación)													
2.1.10	Vehículos no blindados		15 946	354									19 941	
2.1.11	Otras adquisiciones		1 387					3 641					1 387	
2.2	Construcción													
2.2.1	Bases aéreas, pistas de aterrizaje													
2.2.2	Plataformas de lanzamiento de misiles													
2.2.3	Bases e instalaciones navales													
2.2.4	Equipo electrónico, etc.													
2.2.5	Locales para el personal													
2.2.6	Instalaciones médicas													
2.2.7	Instalaciones para entrenamiento													
2.2.8	Almacenes, depósitos, etc.													
2.2.9	Instalaciones de comando y administración													
2.2.10	Fortificaciones													
2.2.11	Refugios													
2.2.12	Terrenos													
2.2.13	Otras construcciones		14 939	11 914	14 657		10 175	6 867					58 352	
3.	INVESTIGACION Y DESARROLLO		40		428		14	1 095	3 215				4 792	
3.1	Investigación pura y aplicada													
3.2	Desarrollo, ensayo y evaluación													
4.	TOTAL (1 + 2 + 3)													

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos habrían probablemente percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: 18.682.160 escudos portugueses al mes.

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: 45.700.

2. En relación con el punto d) de las directrices concretas (véase el anexo), se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras a moneda nacional, al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: 7.131.000 escudos portugueses.

3. En relación con los puntos n) y o) (véase el anexo), la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de pertrechos y municiones:

Ventas hechas por el sector militar de:

- a) Terrenos
- b) Bienes raíces distintos de terrenos
- c) Equipo
- d) Servicios
- e) Otras ventas

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

	<u>Respuesta</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Indice de precios que afectan concretamente al sector militar	<u> / </u>	<u>/x/</u>
Exportaciones de equipo militar	<u> / </u>	<u>/x/</u>
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	<u> / </u>	<u>/x/</u>
ii) Regiones	<u> / </u>	<u>/x/</u>
Importaciones de equipo militar	<u> / </u>	<u>/x/</u>
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	<u> / </u>	<u>/x/</u>
ii) Regiones	<u> / </u>	<u>/x/</u>

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

[Original: inglés]
[24 de mayo de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Reino Unido de Gran Bretaña
e Irlanda del Norte

Ejercicio económico: 1º de abril de 1987 a
31 de marzo de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: libras esterlinas (cientos de miles)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares)

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas parami- litares (8)	Asistencia militar			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo	Comando		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1.	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		50 084	32 650	34 929		24 852				107			142 622	801
1.1	Personal		33 323	15 843	18 547		6 054							73 767	192
1.1.1	Conscriptos														
1.1.2	Otro personal militar, incluidas reservas		25 607	11 774	16 469									53 850	
1.1.3	Personal civil		7 716	4 069	2 078		6 054							19 917	192
1.2	Operaciones y mantenimiento		16 761	16 807	16 382		18 798				107			68 855	609
1.2.1	Materiales para uso corriente		16 242	10 102	11 295		11 595							49 334	
1.2.2	Mantenimiento y reparación		465	6 242	5 079		425							12 211	
1.2.3	Servicios prestados por terceros														
1.2.4	Alquiler de inmuebles														
1.2.5	Otros gastos		54	363	8		6 778				107			7 310	
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION	...	14 053	24 868	18 758		1 487							59 162	163
2.1	Adquisiciones		11 681	22 678	17 483									51 842	130
2.1.1	Aeronaves y motores		628	1 686	10 348									12 662	
2.1.2	Misiles, incluidas ojivas convencionales		2 321	2 165	2 603									7 089	
2.1.3	Ojivas y bombas nucleares		2 321	2 165	2 603									7 089	
2.1.4	Buques y embarcaciones		4	16 203	-3									16 204	
2.1.5	Vehículos blindados		2 345	20	137									2 502	
2.1.6	Artillería		240	2	11									253	
2.1.7	Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres		361	3	18									382	
2.1.8	Municiones		1 886	1 558	446									3 890	
2.1.9	Equipo electrónico y de comunicaciones		2 177	607	3 827									6 621	71

Grupos de fuerzas		Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales Apoyo (6)	Comando (7)	Fuerzas paramilitares (8)	Asistencia militar	Gastos no distribuidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
										Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)		
Costos de los recursos													
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)												
2.1	Adquisiciones (continuación)												
2.1.10	vehículos no blindados		1 719	434	86							2 239	
2.1.11	Otras adquisiciones											59	
2.2	Construcción		2 372	2 190	1 271		1 487					7 320	33
2.2.1	Bases aéreas, pistas de aterrizaje												
2.2.2	Plataformas de lanzamiento de misiles												
2.2.3	Bases e instalaciones navales												
2.2.4	Equipo electrónico, etc.												
2.2.5	Locales para el personal												
2.2.6	Instalaciones médicas												
2.2.7	Instalaciones para entrenamiento												
2.2.8	Almacenes, depósitos, etc.												
2.2.9	Instalaciones de comando y administración												
2.2.10	Fortificaciones												
2.2.11	Refugios												
2.2.12	Terrenos												
2.2.13	Otras construcciones												
3.	INVESTIGACION Y DESARROLLO		(3 060)	(5 505)	(6 177)		(7 736)					(22 478)	7
3.1	Investigación pura y aplicada												7
3.2	Desarrollo, ensayo y evaluación												
4.	TOTAL (1 + 2 + 3)		64 137	57 518	53 683		26 339			107		201 784	971

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos habrían probablemente percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: No se aplica.

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: No se aplica.

2. En relación con el punto d) de las directrices (véase el anexo), se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizado en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras a moneda nacional, al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: No se aplica.

3. En relación con los puntos n) y o) (véase el anexo), la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones:

Ventas hechas por el sector militar de:

- a) Terrenos: 47.925 millones de libras esterlinas
- b) Bienes raíces distintos de terrenos: 29.926 millones de libras esterlinas
- c) Equipo: 380.000 libras esterlinas
- d) Servicios
- e) Otras ventas

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

Respuesta

	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Indice de precios que afectan concretamente al sector militar	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Exportaciones de equipo militar	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	<u>/</u>	<u>/x/</u>
ii) Regiones	<u>/x/</u>	<u>/</u>
Importaciones de equipo militar	<u>/</u>	<u>/x/</u>
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	<u>/</u>	<u>/x/</u>
ii) Regiones	<u>/x/</u>	<u>/</u>

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

SUECIA

[Original: inglés]
[1° de mayo de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Suecia

Ejercicio económico: 1° de julio de 1987 a
30 de junio de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: coronas suecas (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

[illegible]

Grupos de fuerzas	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando		Fuerzas, paramilitares nacionales (8)	Asistencia militar		Gastos no distri- buídos (12)	Total de gastos militares, (13)	Defensa civil (14)
						Comando (6)	Centrales (7)		Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos													
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)													
2.1 Adquisiciones (continuación)													
2.1.10 Vehículos no blindados													
2.1.11 Otras adquisiciones													
2.2 Construcción													
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje													
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles													
2.2.3 Bases e instalaciones navales													
2.2.4 Equipo electrónico, etc.													
2.2.5 Locales para el personal													
2.2.6 Instalaciones médicas													
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento													
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.													
2.2.9 Instalaciones de comando y administración													
2.2.10 Fortificaciones													
2.2.11 Refugios													
2.2.12 Terrenos													
2.2.13 Otras construcciones													
3. INVESTIGACION Y DESARROLLO													
3.1 Investigación pura y aplicada													
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación													
4. TOTAL (1 + 2 + 3)											40 982	40 982	
											3 788 920	3 788 920	

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos habrían probablemente percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta: Alrededor de 82.000 coronas suecas por año
(excluidos los gastos sociales).

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta: Alrededor de 45.600.

2. En relación con el punto d) de las directrices (véase el anexo) se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras a moneda nacional, al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta: Ninguna.

3. En relación con los puntos n) y o) (véase el anexo), la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

	(2)	(3)	(4)	(13)
Agotamiento de municiones	336	39	33	408
Ventas hechas por el sector militar de:				
a) Terrenos				
b) Bienes raíces distintos de terrenos				10,5
c) Equipo	32,6	12,1	433,6	478,3
d) Servicios				
e) Otras ventas				

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

	<u>Respuesta</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Indice de precios que afectan concretamente al sector militar	<u> / /</u>	<u> /x /</u>
Exportaciones de equipo militar	<u> /x /</u>	<u> / /</u>
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	<u> / /</u>	<u> /x /</u>
ii) Regiones	<u> /x /</u>	<u> / /</u>
Importaciones de equipo militar	<u> /x /</u>	<u> / /</u>
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	<u> / /</u>	<u> /x /</u>
ii) Regiones	<u> /x /</u>	<u> / /</u>

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.

TURQUIA

[Original: inglés]
[26 de abril de 1989]

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Turquía

Ejercicio económico: 1° de enero de 1988 a
31 de diciembre de 1988

Moneda nacional y unidad de medida: libras turcas (millones)

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de
gastos militares)

[illegible]

TURQUIA (millones de libras turcas)

Grupos de fuerzas		Fuerzas estra- tégicas (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales		Fuerzas, Terri- parami- litares (8)	Torio nacional (9)	Asistencia militar		Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil (14)
							Apoyo (6)	Comando (7)			Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos															
2.	ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.1	<u>Adquisiciones</u> (continuación)														
2.1.10	Vehículos no blindados														
2.1.11	Otras adquisiciones														
2.2	<u>Construcción</u>														
2.2.1	Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2	Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3	Bases e instalaciones navales														
2.2.4	Equipo electrónico, etc.														
2.2.5	Locales para el personal														
2.2.6	Instalaciones médicas														
2.2.7	Instalaciones para entrenamiento														
2.2.8	Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9	Instalaciones de comando y administración														
2.2.10	Fortificaciones														
2.2.11	Refugios														
2.2.12	Terrenos														
2.2.13	Otras construcciones														
3.	INVESTIGACION Y DESARROLLO												40 982	40 982	
3.1	<u>Investigación pura y aplicada</u>														
3.2	<u>Desarrollo, ensayo y evaluación</u>														
4.	TOTAL (1 + 2 + 3)												3 788 920	3 788 920	

Anexo

INSTRUMENTO PARA LA PRESENTACION DE INFORMES
E INSTRUCCIONES QUE LO ACOMPAÑAN

Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: _____ Ejercicio económico: _____
 día mes año/día mes año

Moneda nacional y unidad de medida: _____

(La unidad de medida no debe ser mayor que un diezmilésimo del total de gastos militares)

MATRIZ

Grupos de fuerzas	Fuerzas estra- tégicas a) (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales b)		Fuerzas parami- litares c) (8)	Asistencia militar d)			Gastos no distri- buidos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil e) (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de paz N.U. (11)			
Costos de los recursos														
1. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO														
1.1 <u>Personal f)</u>														
1.1.1 Conscriptos g)														
1.1.2 Otro personal militar, incluidas reservas														
1.1.3 Personal civil														
1.2 <u>Operaciones y mantenimiento</u>														
1.2.1 Materiales para uso corriente h)														
1.2.2 Mantenimiento y reparación i)														
1.2.3 Servicios prestados por terceros j)														
1.2.4 Alquiler de inmuebles k)														
1.2.5 Otros gastos														
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION														
2.1 <u>Adquisiciones l)</u>														
2.1.1 Aeronaves y motores														
2.1.2 Misiles, incluidas ojivas convencionales														
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4 Buques y embarcaciones														
2.1.5 Vehículos blindados m)														
2.1.6 Artillería														
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres														
2.1.8 Municiones n)														
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones														

MATRIZ (continuación)

Grupos de fuerzas	Fuerzas astra- tégicas a) (1)	Fuerzas terres- tres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo, administración y comando centrales b)		Fuerzas parami- litares c) (8)	Asistencia militar d)		Manten- miento de paz N.U. (11)	Gastos no distribui- dos (12)	Total de gastos militares (13)	Defensa civil e) (14)
						Apoyo (6)	Comando (7)		Terri- torio nacional (9)	Extran- jero (10)				
Costos de los recursos														
2. ADQUISICIONES Y CONSTRUCCION (continuación)														
2.1 Adquisiciones (continuación)														
2.1.10 Vehículos no blindados														
2.1.11 Otras adquisiciones														
2.2 Construcción o)														
2.2.1 Bases aéreas, pistas de aterrizaje														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc. p)														
2.2.5 Locales para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para entrenamiento q)														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc. r)														
2.2.9 Instalaciones de comando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios s)														
2.2.12 Terrenos t)														
2.2.13 Otras construcciones														
3. INVESTIGACION Y DESARROLLO u)														
3.1 Investigación pura y aplicada														
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación														
4. TOTAL (1 + 2 + 3)														

INSTRUCCIONES

Parte I

Directrices generales

1. El instrumento de presentación de informes tiene la forma de una matriz en cuyo eje vertical se detallan los gastos por categorías de costos de los recursos y en cuyo eje horizontal se detallan los gastos por tipos de grupos de fuerzas. En lo que se refiere a los costos de los recursos, la matriz tiene una estructura piramidal a fin de que se pueda presentar información a diferentes niveles de agregación. El eje vertical se compone de tres categorías principales de costos, a saber: 1) gastos de funcionamiento; 2) adquisiciones y construcción; y 3) investigación y desarrollo. Cada una de estas categorías se desglosa después en diferentes subcategorías, y muchas de éstas en sub-subcategorías. La cifra dada para cada categoría principal deberá ser igual a la suma de sus respectivas subcategorías, y la cifra de cada subcategoría deberá ser igual a la suma de las sub-subcategorías respectivas.
2. Conviene que se proporcionen datos sobre todos los tipos de grupos de fuerzas y todas las categorías de costos de los recursos en todos los niveles de agregación incluidos en la matriz. Si esto no es posible, deberán remitirse los datos disponibles.
3. Las cifras que se incluyan deberán mostrar los gastos militares efectivos del año fiscal más reciente para el que se disponga de datos. Las cantidades se expresarán en la moneda nacional del país que responde y a precios corrientes es decir, a los precios vigentes en el año del informe. La unidad de medida en que se comunican los gastos podrá ser la propia unidad monetaria corriente (es decir, la libra, el rial, etc.) o un múltiplo de uso común. Sin embargo, este múltiplo no deberá ser mayor que un diezmilésimo del total de los gastos militares del país. Por ejemplo, si el total de gastos militares asciende a 78.453.296 unidades de la moneda nacional, las cifras que se consignen en el informe podrán expresarse en unidades de hasta $1/10.000 \times 78.453.296 (= 7.845)$. Es decir, la unidad de medida utilizada en el informe podrá expresarse en miles de unidades monetarias.
4. Por razones de uniformidad y claridad de la presentación, sólo se deberán emplear, cuando sea necesario, los siguientes signos convencionales:
 - = nulo
 - N = insignificante, o menos de la mitad de la unidad utilizada
 - () = cifra provisional
 - .. = no se aplica
 - ... = no se dispone de datos

Deberá evitarse el uso de espacios en blanco o de símbolos distintos de los arriba indicados. No obstante, si los Estados se sintieran obligados a utilizar espacios en blanco u otros símbolos, se les pide que den una clara explicación de su significado.

5. Conviene que se presenten datos sobre todos los tipos de grupos de fuerzas y todas las categorías de costos de los recursos, a todos los niveles de agregación previstos en la matriz. Si no es posible presentar cifras que representen gastos para un determinado grupo de fuerzas debido a que no se dispone de datos, queda entendido que esos gastos deberán incluirse en uno o más de los demás grupos de fuerzas, o por lo menos en el total. Por la misma razón, si los Estados informantes pudieran suministrar datos sobre los costos de los recursos únicamente en los niveles más altos de agregación (y no en los niveles más bajos) se les pide que presenten las cifras al nivel de agregación que consideren adecuado.

6. Con miras a perfeccionar aún más el instrumento de presentación de informes, se pide a los Estados que formulen observaciones sobre las dificultades técnicas o de otra índole que encuentren al llenar la matriz y que recomienden las modificaciones de ésta que estimen convenientes. Tales observaciones deberán adjuntarse a la matriz completa.

Directrices concretas

Las siguientes observaciones e interpretaciones se refieren a los elementos de la matriz que parecen requerir aclaraciones especiales. Las letras minúsculas con que se identifican los párrafos corresponden a las notas de la matriz. Como ya se ha señalado en la introducción, se ruega a quienes envíen respuestas que comuniquen al Grupo Especial la índole de los problemas de interpretación que puedan plantearse al llenar la matriz.

Grupos de fuerzas (encabezamientos de las columnas)

a) Fuerzas estratégicas

La respuesta debe incluir información sobre los gastos en armas nucleares estratégicas clasificadas según las definiciones contenidas en el Tratado SALT II. En caso de que estas definiciones no sean aplicables, se ruega a los consultados que expliquen las definiciones que utilicen. Los datos deberán incluir cifras sobre los gastos de todas las fuerzas o unidades que estén equipadas y capacitadas para manejar concretamente sistemas de transporte y lanzamiento de tales armas. Los datos correspondientes a otras armas y fuerzas nucleares deben incluirse en la rama pertinente de las fuerzas armadas.

b) Aproyo, administración y comando centrales (columnas 6 y 7)

Las columnas 6 y 7 deberán incluir las actividades de apoyo que son comunes a más de uno de los tipos de fuerzas a que se refieren las columnas 1 a 5. La columna 6 deberá incluir todas las actividades de apoyo que, en muchos casos, tal vez sean llevadas a cabo por organismos comunes especiales, y en la columna 7 deberán consignarse los datos relacionados con el mando y la dirección centrales de las fuerzas militares, es decir, el personal militar central y regional con autoridad sobre más de un tipo de fuerzas, incluida la función administrativa del Ministerio de Defensa.

c) Fuerzas paramilitares (columna 8)

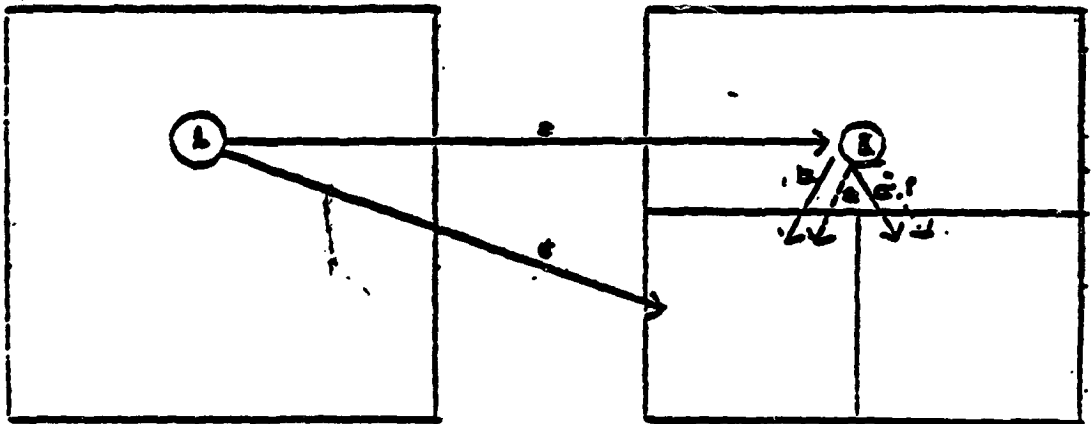
El término "paramilitar" puede aplicarse a diversas fuerzas. Estas pueden estar destinadas a guardar las fronteras nacionales, principalmente para combatir actividades tales como la migración ilegal, el contrabando o la infiltración de guerrilleros. En otros casos, su misión principal es el mantenimiento de la seguridad interna. Tales fuerzas se pueden utilizar asimismo contra un enemigo armado externo.

Para los fines actuales, es preciso distinguir los elementos que deben incluirse en el sector militar de los que no pertenecen a éste. Parece razonable incluir en las fuerzas paramilitares las unidades, formaciones, y otras agrupaciones similares a las fuerzas armadas por su organización, equipo y actividades y que podrían realizar acciones de combate del mismo tipo que las de las fuerzas armadas desde el punto de vista de sus objetivos, su extensión y sus resultados.

En el caso de que se presenten cifras bajo este epígrafe, se ruega que se adjunte a la matriz una breve descripción de las funciones de tales fuerzas.

d) Asistencia militar (columnas 9, 10 y 11)

Figura que muestra las vías por las que se puede prestar asistencia militar



Explicaciones

La asistencia militar puede ser prestada por un país A a otro país B (corriente a) y ser canalizada, por intermedio del presupuesto estatal del país receptor, ya sea a fuerzas aliadas estacionadas en el territorio de este país (corriente b), ya sea al sector militar del país receptor (corriente c).

También se puede prestar asistencia militar directamente a fuerzas aliadas estacionadas en el territorio de otro país sin que pase por el presupuesto de ningún otro país (corriente d). (Los gastos de un país para mantener sus propias fuerzas militares en el extranjero no deberán consignarse como asistencia militar sino incluirse en las columnas 1 a 7.)

Finalmente, un país puede prestar asistencia militar a fuerzas aliadas estacionadas en el territorio de ese país (corriente e). Los gastos del país B para mantener sus propias fuerzas militares con sus propios recursos se representan como corriente f.

Conclusiones

Se ruega a los países cuya situación sea la del país A que informen sobre la suma de las corrientes a y d, es decir, sobre toda la asistencia militar que prestan a receptores extranjeros. Esta suma deberá consignarse en la columna 10. Se ruega a los países cuya situación sea la del país B que informen sobre la suma de las corrientes b y e; es decir, sobre toda su asistencia militar a fuerzas aliadas estacionadas en su territorio. Esta suma deberá consignarse en la columna 9. Las corrientes c y f, es decir, los gastos correspondientes a las fuerzas militares del propio país se consignarán, según corresponda, en las columnas 1 a 7.

Existe un riesgo de repetición, puesto que b y c son parte de la misma corriente que a. Es posible, pues, que el mismo dinero se consigne dos veces, tanto en el informe del país A como en el del país B. Para evitar esa repetición, se ruega a todos los países que informen sobre la cantidad total de la asistencia militar recibida del extranjero, es decir, el total de la corriente a. En los casos en que un país sea a la vez donante y receptor de asistencia militar, se pide que se llenen tanto la columna 9 como la 10.

También se pide a los países que informen sobre cualesquiera otros gastos que el país haya efectuado durante el año a que se refiere el informe con el fin concreto de proporcionar tropas y equipo para las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Estos gastos deberán consignarse en la columna 11 de la matriz una vez deducida cualquier compensación recibida de fuentes externas.

e) Defensa civil (columna 14)

Esta pregunta se refiere a los gastos para proteger del riesgo de hostilidades y desastres, por medios distintos de los procedimientos habituales, a las poblaciones e instalaciones civiles. Como ejemplo se pueden citar los gastos en los refugios y en los planes y preparativos para la evacuación de civiles de las zonas amenazadas y su mantenimiento posterior. Para una definición detallada de la defensa civil, véase el artículo 61 del Protocolo Adicional de 1977 al Convenio de Ginebra de 1949. La presentación de información sobre la defensa civil es una cuestión que atañe primordialmente a los países poseedores de fuerzas estratégicas.

Costo de los recursos (conceptos que figuran en los renglones)

f) Personal (renglón 1.1)

Teniendo en cuenta que en lo posible se deben excluir los pagos por servicios pasados e incluir los correspondientes a servicios actuales y futuros, los datos deberán incluir los pagos directos hechos al personal así como otros gastos en concepto de remuneración del personal realizados por el empleador, tales como impuestos, aportaciones para el pago de pensiones y otras contribuciones. Si no se dispone de esos datos, se pueden utilizar en su lugar los correspondientes a gastos por servicios prestados anteriormente, por ejemplo, en concepto de pensiones, especialmente si el nivel de personal sigue siendo el mismo. En todo caso, se deberá incluir en el informe una explicación del carácter de los gastos presentados.

g) Conscriptos (renglón 1.1.2)

El costo de los conscriptos deberá calcularse atendiendo a los pagos efectivamente realizados. A fin de evaluar aproximadamente los costos de oportunidad del uso de conscriptos en el sector militar, se ruega a los que envíen respuestas que proporcionen información en la parte II, sobre el promedio de los sueldos civiles correspondientes, así como sobre el número de integrantes de la fuerza de trabajo civil que se pierden a causa del uso de conscriptos.

h) Materiales para uso corriente (renglón 1.2.1)

En este renglón deberán incluirse las adquisiciones de alimentos, ropa, productos del petróleo, materiales de instrucción (excluidos los pertrechos y municiones), material médico, suministros de oficina y materiales similares.

i) Mantenimiento y reparación (renglón 1.2.2)

En este renglón deberán incluirse tanto los servicios por contrata para la reparación y conservación del equipo y las instalaciones como las compras de repuestos, materiales y herramientas para la reparación y conservación de equipo e instalaciones.

En algunos casos, las reparaciones pueden tener como finalidad no sólo restablecer la calidad y el funcionamiento del equipo y las instalaciones, sino también mejorar su calidad o modificar su funcionamiento. Tales actividades deben considerarse en alguna medida como inversiones. Las modificaciones y reparaciones importantes que contengan elementos sustanciales de inversión deberán consignarse en las categorías de gastos 2.1 (Adquisiciones) o 2.2 (Construcción).

En cualquier caso, se ruega describir el procedimiento escogido y explicar las prácticas o normas contables corrientes en lo relativo a los posibles elementos de inversión que entrañen las actividades importantes de modificación y reparación. Tales observaciones deberán adjuntarse a la matriz completa.

j) Servicios prestados por terceros (renglón 1.2.3)

En este renglón deberán incluirse los pagos a terceros en relación con servicios tales como viajes, franqueo postal, trabajos de imprenta, etc.

k) Alquiler de inmuebles (renglón 1.2.4)

Si los bienes inmuebles pertenecientes al sector militar no requieren la realización de pagos por concepto de gastos de capital, conviene aumentar los gastos de alquiler sobre los cuales se informe mediante la imputación de los gastos de capital. Dichos gastos de capital se pueden estimar mediante la utilización de las tasas de interés o las tasas de depreciación que correspondan al año a que se refiere el informe.

l) Adquisiciones (renglón 2.1)

El poderío militar de un país depende no sólo del equipo militar que adquiera sino también de las tasas de depreciación, agotamiento y remoción que aplique. Es posible que no se pueda reunir con facilidad información de este último tipo. Sería, sin embargo, muy conveniente obtener toda la información disponible sobre las tasas de remoción y de duración media de diversos tipos de equipo. Tal información debería adjuntarse a la matriz completa. Véase también la nota i) supra.

m) Vehículos blindados (renglón 2.1.5)

En este renglón deben incluirse los tanques, los vehículos blindados de transporte de tropas y otros vehículos blindados.

n) Municiones (renglón 2.1.8)

Por las razones mencionadas en el párrafo l) supra, sería conveniente poder comparar las cifras de adquisición de municiones con las cifras de consumo correspondientes. Para ello, se ruega a los que envíen respuestas que proporcionen este último tipo de información en la parte II.

o) Construcción (renglón 2.2)

La construcción de nuevas instalaciones está con frecuencia vinculada a la adquisición de terrenos. Los gastos del sector militar para la adquisición de terrenos deberán consignarse por separado en el renglón 2.2.12 (Terrenos).

p) Equipo electrónico, etc. (renglón 2.2.4)

En este renglón se deberán incluir también las comunicaciones y las estructuras e instalaciones conexas.

q) Instalaciones para entrenamiento (renglón 2.2.7)

Aquí deberían incluirse los gastos debidos a la construcción de instalaciones fijas destinadas al entrenamiento tales como polígonos de tiro, pistas de obstáculos y otras instalaciones.

r) Almacenes, depósitos, etc. (renglón 2.2.8)

En este renglón se deberán incluir también las instalaciones de reparación y mantenimiento.

s) Refugios (renglón 2.2.11)

Puesto que quizá no se pueda distinguir entre fortificaciones y refugios para el personal militar, se deberán consignar todos estos gastos en el renglón 2.2.10 (Fortificaciones) y reservar el renglón 2.2.11 (Refugios) para los refugios que se construyen principalmente para proteger a la población civil.

t) Terrenos (renglón 2.2.12)

En la parte II se pide información sobre las ventas de tierras del sector militar.

u) Investigación y desarrollo (renglón 3)

Podría hacerse una distinción entre las dos subdivisiones de este epígrafe según el grado en que las actividades de investigación tengan un objeto concreto, es decir, estén encaminadas a la creación de un producto determinado, tal como un sistema de armamentos. Por consiguiente, la investigación pura y aplicada pero no vinculada a un objeto concreto puede consignarse en la subdivisión 3.1, mientras que las investigaciones que tengan principalmente un objeto concreto corresponden a la subdivisión 3.2, junto con las actividades de desarrollo, que siempre se consideran destinadas a un fin concreto.

Si se encontraran dificultades en el manejo de las subcategorías, se pide que se hagan observaciones en tal sentido y que se adjunten a la matriz completa.

Parte II

1. Para calcular aproximadamente los costos de oportunidad del empleo de conscriptos en el sector militar, se solicita la siguiente información:

a) El promedio de los sueldos civiles que los conscriptos habrían probablemente percibido durante el año a que se refiere el informe si no hubieran estado ocupados en el sector militar.

Respuesta:
(sueldo por periodo, unidad monetaria)

Si no se dispone de tal estimación, se pide que se indique un sueldo civil medio que pueda obtenerse con facilidad y que se considere que puede servir como medida razonable de los costos de oportunidad.

b) El número de años-hombre dedicados por los conscriptos al servicio militar durante el año a que se refiere el informe.

Respuesta:
(número de años-hombre)

2. En relación con el punto d) de las directrices, se pide que se consigne a continuación el monto total de la asistencia militar recibida del extranjero durante el año a que se refiere el informe. Ese monto deberá consignarse en la misma unidad y moneda utilizada en la matriz, preferiblemente realizando la conversión de las monedas extranjeras en moneda nacional al promedio anual de los tipos de cambio de mercado o de las paridades que publica el Fondo Monetario Internacional.

Respuesta:
(monto)

3. En relación con los puntos n) y o) de la parte I supra, la información solicitada deberá consignarse aquí con el mismo valor que en la matriz. Se pide que se indiquen por lo menos los gastos totales, y preferiblemente que se los desglose por tipos de grupos de fuerzas, como en las columnas 1 a 12 de la matriz, respecto de los siguientes elementos:

Agotamiento de municiones:

Ventas hechas por el sector militar de:

a) Terrenos:

b) Bienes raíces distintos de terrenos:

c) Equipo:

d) Servicios:

e) Otras ventas:

4. Se pide a los que envíen respuestas que informen acerca de si se podrá disponer fácilmente de los siguientes tipos de estadísticas para el año a que se refiere el informe.

	<u>Respuesta</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>No disponible</u>
Índice de precios que afectan concretamente al sector militar	☐	☐
Exportaciones de equipo militar	☐	☐
Las mismas exportaciones desglosadas por:		
i) Países	☐	☐
ii) Regiones	☐	☐
Importaciones de equipo militar	☐	☐
Las mismas importaciones desglosadas por:		
i) Países	☐	☐
ii) Regiones	☐	☐

5. Si no se puede obtener un tipo de cambio publicado regularmente, o si el existente no se considera adecuado para convertir los gastos militares, se ruega a los que envíen respuestas que sugieran otras formas posibles de comparar los gastos militares de sus respectivos países con los de otros países.
